

If you want to vote, take part in elections, or sign a referendum petition you need to be enrolled to vote.

Voting is an important way to have your say on the issues that affect you, your friends, and your family. When you vote in local elections you get to choose the people who will make decisions about your local area; when you vote in Parliamentary elections you get to choose the people and parties who will represent you in Parliament and make decisions that affect your life.

You can make sure your voice is heard by enrolling to vote.



# Who can enrol to vote?

Only people who are enrolled can vote in elections. You must enrol if you:

- > are 18 years or older, and
- > are a New Zealand citizen or a permanent resident of New Zealand, and
- > have lived in New Zealand for more than one year continuously at some time in your life.

If you are Australian, Cook Islands Māori, Niuean or Tokelauan you can enrol if you have been in New Zealand continuously for 12 months.

If you live overseas you can enrol to vote if you:

- > are a New Zealand citizen who has been in New Zealand within the past three years, or
- > are a permanent resident of New Zealand who has been in New Zealand within the past 12 months.

You can complete an enrolment form once you turn 17. This means that when you turn 18 you will be automatically enrolled and you will be ready to vote.



### How do I enrol?

Enrolling or updating your details is easy. To get an enrolment form:

- > Visit elections.org.nz
- > Call free 0800 36 76 56
- > Freetext your name and address to 3676
- > Go into any PostShop

When you have enrolled, your name will go on the electoral roll. You must be on the electoral roll to vote.

You need to complete a new enrolment form every time you move house.



# Enrolling to vote if you

If you are Māori and enrolling for the first time, you get to choose whether to be on the Māori roll or the General roll.

The roll you choose will affect the way you vote in Parliamentary elections.

If you're on the General electoral roll, you will vote for a candidate in a General electorate at the next General Election. If you're on the Māori electoral roll, you will vote for a candidate in a Māori electorate at the next General Election. You get to choose from the same list of political parties whether you are on the General roll or Māori roll.

The roll you choose may affect the way you vote in local elections. If vou're on the Māori roll and vour local authority has a Māori Ward or Constituency, you will vote for the candidate in the Māori Ward in the next local elections

Once you have enrolled for the first time, you can change roll types only during the Māori Electoral Option, which takes place about every 5 years.



#### **Concerned for your** personal safety?

If you are eligible to enrol but believe that having your details recorded on the printed electoral roll could threaten your personal safety, or that of your family, you may request to go on the confidential unpublished roll.

Talk to your local Registrar of Electors, call 0800 367656 or go to elections.org.nz for more information and an application form.



#### Need help to enrol or want more information?

If you are unable to fill in the enrolment form, a support person can help you, or fill in the form on your behalf. You will still need to sign the enrolment form to confirm that your details are correct.

If you're physically unable to sign the enrolment form, someone can do this for you.

For more information about enrolling and voting:

- > Visit elections.org.nz
- > Call free 0800 36 76 56
- > Visit facebook.com/ivoteNZ

Information about enrolling and voting is available in 27 languages at elections.org.nz/languages.



evel 10, 34-42 Manners Street, PO Box 3220, Wellington 6140.

ROE47 17/07

# ΜΕ ΤΑΚΑΤŪ ΚΙ ΤΕ RĒHITA ME TE PŌTI.





## He aha te take me pōti?

Ki te hiahia koe ki te põti, te whai wāhi ki ngā põtitanga, te waitohu rānei i tētahi petihana tāpaetanga põti, me rēhita koe ki te põti.

He tikanga hira te põti mõ te tuku i õ whakaaro mõ ngã take e pā ana ki a koe, õ hoa me tõ whānau. Ina põti koe i ngā põtitanga ā-rohe ka taea e koe te kōwhiri te hunga ka tuku whakatau mõ tõ rohe; ina põti koe i ngā põtitanga Pāremata ka kōwhiri koe i ngā tāngata me ngā rõpū hei māngai mõu i te Whare Pāremata me te tuku whakatau ka whai pānga ki tõu ao.

Ka mātua whakarite koe kia rongohia tō reo mā te rēhita ki te pōti.



#### Ko wai ka āhei ki te rēhita ki te pōti?

Ko ngā tāngata anake kua rēhita ka āhei ki te pōti i ngā pōtitanga. Me mātua rēhita koe mēnā:

- > 18 ō tau, neke atu rānei, ā,
- > he kirirarau koe nō Aotearoa, he kainoho pūmau rānei koe nō Aotearoa, ā,
- > neke atu i te kotahi tau mau tonu i te iti rawa tō noho ki Aotearoa i tētahi wā.

Mēnā he Ahitereiriana koe, he Māori Kuki Airani, he Niuē, he Tokerau rānei ka taea e koe te rēhita mēnā i noho pūmau koe ki Aotearoa mō te 12 marama.

Mēnā kei tāwāhi koe e noho ana ka taea e koe te rēhita ki te pōti mēnā:

- he kirirarau koe nō Aotearoa e noho ana i Aotearoa i roto i te toru tau kua taha ake nei, tērā rānei
- he kainoho pūmau koe nō Aotearoa e noho ana i Aotearoa i roto i te tekau mā rua marama kua taha ake nei.

Ka taea e koe tētahi puka rēhita te whakakī ina eke koe ki te 17 tau. Ko te tikanga o tēnei ka eke koe ki te 18 tau kua rēhita tonu noa koe, ā, ka āhei hoki ki te pōti.



### Me pēhea taku rēhita?

He māmā te rēhita, te whakahōu rānei i ō taipitopito. Hei whiwhi puka rēhita:

- > Haere ki elections.org.nz
- > Waea koreutu ki 0800 36 76 56
- > Me pato koreutu tō ingoa me tō wāhi noho ki 3676
- > Haere ki tētahi PostShop

Ina rēhita koe, ka uru tō ingoa ki te rārangi pōti. Me mātua uru koe ki te rārangi pōti ki te pōti.

Me whakakī e koe he puka rēhita hou i ia wā ka neke whare koe.



#### Te rēhita ki te pōti mēnā he Māori koe.

Mēnā he Māori koe, ā, kei te rēhita koe mō te wā tuatahi, ka taea e koe te eke atu ki te rārangi Māori, te rārangi Whānui rānei.

Ka whai pānga te rārangi pōti ka kōwhiria e koe ki te āhua o tō pōti i ngā pōtitanga Pāremata.

Mēnā kei runga koe i te rārangi pōti Whānui, ka pōti koe mō tētahi kaitono kei te rohe pōti Whānui i te Pōtitanga Whānui e whai ake. Mēnā kei runga koe i te rārangi pōti Māori, ka pōti koe mō tētahi kaitono kei te rohe pōti Māori i te Pōtitanga Whānui e whai ake. Ka āhei koe ki te kōwhiri mai i te rārangi rōpū tōrangapū kotahi ahakoa kei runga koe i te rārangi Whānui, rārangi Māori rānei.

Ka whai pānga pea te rārangi pōti ka kōwhiria e koe ki te āhua o tō pōti i ngā pōtitanga ā-rohe. Mēnā kei runga koe i te rārangi Māori, ā, he Rohe Pōti Māori tō tō kaunihera ā-rohe, ka pōti koe mō te kaitono i te Rohe Pōti Māori i ngā pōtitanga ā-rohe e whai ake.

Ina rēhita koe mō te wā tuatahi, ka taea anake te whakawhiti momo rārangi i te wā o te Kōwhiringa Pōti Māori, ka tū i ia rima tau.



#### Kei te māharahara koe mō tō haumaru?

Mēnā e āhei ana koe ki te rēhita engari ki tō whakapono ka noho mōrearea koe, tō whānau rānei ki te noho mai ō taipitopito ki te rārangi pōti tā, ka taea e koe te tono kia uru tō ingoa ki te rārangi huna matatapu.

Me kõrero ki te Kairēhita o ngā Kaipōti i tō rohe, haere ki elections.org.nz, waea rānei ki 0800 36 76 56 mō ētahi atu kōrero me tētahi puka tono hoki.



#### Kei te hiahia āwhina koe ki te rēhita, kei te hiahia whiwhi kōrero atu anō koe?

Mēnā kāore e taea e koe te puka rēhita te whakakī, ka taea e tētahi kaitautoko koe te āwhina, te whakakī rānei i te puka māu. Me waitohu tonu e koe te puka rēhita hei whakaū kei te tika ō taipitopito.

Ki te kore e taea e koe te waitohu ā-tinana, ka taea e tētahi atu tēnei mõu.

Mō ētahi atu kōrero e pā ana ki te rēhita me te pōti:

- > Haere ki elections.org.nz
- > Waea koreutu ki 0800 36 76 56
- > Haere ki facebook.com/ivoteNZ

E wātea ana ngā kōrero mō te rēhita me te pōti i roto i ngā reo 27 i elections.org.nz/languages.



Level 10, 34-42 Manners Street, PO Box 3220, Wellington 6140.

ROE47 17/07

# GET READY TO ENROL AND VOTE.



